



Uvoznik za Srbiju:
Trgovina Matejić d.o.o.
 Birčaninova 1, 37000 Kruševac, Srbija
 tel./fax.: +381 37 44 71 70
 e-mail: info@matejic.rs

SRB/MNE HR/BIH

UPUTSTVO ZA UPOTREBU

TEHNIČKE KARAKTERISTIKE:

Model: LED M203839-600mm (2x9W), M203839-1200mm (2x18W),
 Radni napon: 180~265V,
 Izvor svetla: 18W / 36W,
 Stepen zaštite: IP 20 (unutrašnja upotreba)
 Temperatura okoline: -5 ~ +40°C

VAŽNO UPOZORENJE:

Pre montiranja pažljivo pročitati uputstvo koje je priloženo uz svaku lampu i sačuvati ga. Proizvod je potrebno da instalira kvalifikovano lice. Pre instaliranja proveriti vodove struje. Isključiti osigurač. Nemojte uključivati proizvod dok se ne završi instalacija. Koristite samo odgovarajuće žice za povezivanje. Dužina kablova na strujnim izlazima treba biti od 0,5m-2m kako bi se izbegle radio smetnje. Ukoliko dođe do kvare LED napajanje ili LED sočiva panel je potrebno zameniti novim. Lampa je namenjena za unutrašnju upotrebu. Nije predviđeno da ovaj proizvod koriste deca, osobe sa umanjenim fizičkim, senzornim ili psihičkim sposobnostima.

INSTALACIJA:

Instrukcije za instalaciju i način ugradnje možete pronaći na poleđini uputstva.

ODRŽAVANJE:

Pre čišćenja isključiti osigurač i dovod struje. Koristiti pamučnu krpu sa malom količinom alkohola za čišćenje okvira lampe. Ne koristiti jaka hemijska sredstva. Paziti da tečnost ne dođe u dodir sa električnim delovima. Ne koristiti lampu bez zaštitnog poklopca, ukoliko bi se zaštitno staklo polomilo lampu zamenite novom ili nabavite zaštitno staklo.

Uputstvo za zaštitu čovekove okoline

Ova svetiljka se ne sme na kraju svog upotrebno roka odložiti uz normalno smeće iz domaćinstva, već treba biti odložena za to predviđeno mesto za recikliranje električnih i elektronskih uređaja. Na to Vas upozorava i oznaka na samom proizvodu, uputstvu za upotrebu ili na pakovanju.

Ne jedan deo uputstva za korišćenje se ne sme reprodukovati na bilo koji način ili koristiti, kao što su prevodjenje, adaptiranje ili vršiti transformacija teksta i znakova, bez dozvole. Sva prava zadržava Trgovina Matejić d.o.o.
Proizvođač / distributer ne preuzima nikakvu odgovornost za štetu ili nezgodu nastalu zbog nestručne montaže ili neadekvatnog korišćenja

GB

For your safety, install according to the instructions!!!

INSTRUCTIONS FOR USER

TECHNICAL SPECIFICATIONS:

Model: LED M203839-600mm (2x9W), M203839-1200mm (2x18W),
 Operating voltage: 180~265V,
 Light source: 18W / 36W,
 Level of protection: IP 20 (for indoor use),
 Ambient temperature: -5 ~ +40°C

IMPORTANT WARNING:

Please read the instructions carefully before installation and preserve it well. Recommend, the lamp must be installed and assembled by qualified electrician. Before installation, please cut off the main power. Turn off the circuit. Do not turn the lamp on before the end of installation. Please use proper wire for connection. The length of output leads should be typically 0.5m-2m in order to keep radio interference minimum. This luminaire has a sealed LED lamp and is maintenance free, no lamp replacement is required. Use for in and outdoor objects. It's not recommended for kids to use this product, people with lower physical, sensory or mental abilities.

INSTALLATION:

Installation instructions please found on the back side of the manual.

MAINTENANCE:

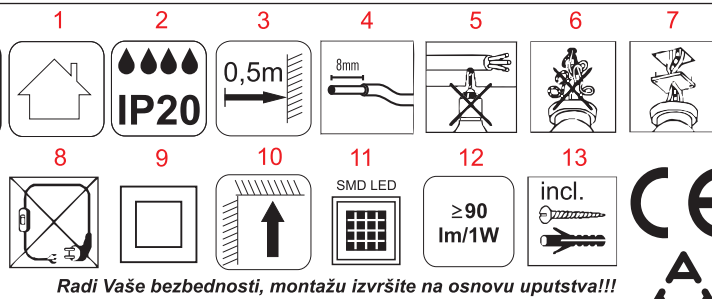
Before cleaning turn off the fuse and power supply. Use only a cotton swab with a small amount of alcohol to clean the lamp body. Do not use strong chemicals. Do not use lamp without a properly installed safety glass, If the glass breaks, you should replace it immediately!

Information about protection of environment

This lamp can't be disposed on the end-of-service with garbage from household, but should be postponed in a place for recycling electrical and electronic equipment. The alert is on the markings on the product itself, user's manual and box.

No part of the specification may be reproduced in any means or used to make any changes such as translation, transformation or adaptation without permission from Trgovina Matejić d.o.o. All rights reserved.

The manufacturer / distributor not takes responsibility for damage or injury resulting from improper installation or improper use.



Radi Vaše bezbednosti, montažu izvršite na osnovu uputstva!!!

LEGENDA ZNAČENJA SIMBOLA

1. proizvod prvenstveno namenjen za unutrašnju upotrebu
2. zaštite otpornost na vlagu
3. minimalna dozvoljena udaljenost između rasvetnog tela i drugog predmeta
4. ogoliti izolaciju kao na slici
5. pazite da prilikom montaže rasvetnog tela ne bušite gde su strujni vodovi
6. obratite pažnju da ne dođe do ukrštanja žica prilikom postavljanja
7. ukoliko se montira na razvodnu kutiju, poklopac postaviti pre montaže
8. povezivanje vršiti samo direktnim priključkom na električnu mrežu
9. lampa nema priključak za uzemljenje, DRUGI stepen zaštite
10. pravilno postavljanje rasvetnog tela
11. tip LED diode koje koristi rasvetno telo
12. lumen
13. dodatna oprema neophodna za montiranje - u kompletu sa proizvodom

SLO

NAVODILO ZA UPORABO

TEHNIČKE KARAKTERISTIKE:

Model: LED M203839-600mm (2x9W), M203839-1200mm (2x18W),
 Delovna napetost: 180~265V,
 Izvor svetlobe: 18W / 36W,
 Stopnja zaštite: IP 20 (za upotrebu u zaprtih prostorih),
 Temperatura okolice: -5 ~ +40°C

VAŽNO OPOZORILO:

Pred montiranjem pažljivo preberite navodila, ki so priložena ob vsakem izdelku, in jih spravite. Izdelek mora montirati usposobljena oseba. Pred montažo preverite električne vode. Izključite varovalko. Izdelka ne vključite dokler se ne konča celotna montaža. Uporabljajte samo odgovarajoče kable za povezovanje. Dolžina napajalnega kabla naj bo med 0,5m in 2m dolžine da se minimizira motnje radijskih signalov. V kolikor pride do okvare LED napajanja ali LED objekta je le to potrebno zamenjati z novim. Luč je namenjena samo za uporabo v zaprtih prostorih. Ta izdelek se ne sme uporabljati otroci, osebe s fizičnimi, senzoričnimi ali psihičnimi sposobnostmi.

MONTAŽA:

Navodila za montažo in način vgradnje lahko najdete na zadnji strani navodil.

VZDRŽEVANJE:

Pred čiščenjem izključite dovod el.energije. Koristiti je potrebno bombažno krpo z malo alkohola za čiščenje okvira in posode. Ne sme se uporabljati močna kemijska čistila. Potrebno je paziti, da tekočina ne pride v kontakt z električnimi elementi. Ne uporabljajte svetilke brez zaščitnega stekla. V kolikor se zaščitno steklo razbije, zamenjajte zaščitno steklo ali zamenjajte celotno svetilko.

Navodila za zaščito okolja

Izdelek po uporabnem roku nesmo vreči v kanto za smetje v gospodinjstvu ampak jo odvržemo v za to predvideno mesto za recikliranje električnih in elektronskih izdelkov. Na to Vas upozorja tudi oznaka na izdelku, navodilih za uporabo ali na pakiranju.

Noben del navodil za uporabo se ne sme reprodukovati na kakršnekoli način ali uporabe, kakor so prevod, preobdelava ali sprememba izvedbi teksta ali znakov brez dovoljenja. Vse pravice pridržane za Trgovina Matejić d.o.o.
Proizvajalec in distributer ne odgovarjata za škodo, katera bi nastala zaradi napačne in nestrokovne uporabe.

MK

Za vaša bezbednost instalacija, sporod instrukcije!

UPATSTVO ZA UPOTREBA

TEHNIČKI KARAKTERISTIKI:

Назив на производот: LED M203839-600mm (2x9W), M203839-1200mm (2x18W),
 Работен напон: 180~265V,
 Извор на светлина: 18W / 36W,
 Степен на заштита: IP 20 (внатрешна употреба)
 Температура на околина: -5 ~ +40°C

ВАЖНО ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:

Pred montiranje pažljivo pročitajte go upatstvo koje je priloženo sa sekoja lampu i sačuvajte go. Proizvodot je potrebno da go instalira kvalifikovano lice. Pred instaliranje da se proverat vodovite struja. Isključite go osiguruvачot. Nemojte da go uključuvate proizvodot dokle da se zavrsi instalacija. Koristete samo žici za povezuvanje koji odgovarajat. Dolžina na kablovite na strujnite izlazi treba da bidat od 0.5m-2m taka što bi se izbegnule radio prečnite. Ako dojde do defekt ili LED diodi svetloto na svetilka LED leki treba da bidat zameneti sa novi. Svetilka e nameneta za vnatršana upotreba. Toa ne e namenat koj se koristi ovoj proizvod deca, lica sa namaleni fizičiki, sezilni ili mentalni sposobnosti.

INSTALACIJA:

Instrukcii za instalacija i instalacija može da se najde na zadnata strana na priracnikot.

ODRŽUVANJE:

Pred čišćenje isključite go osiguruvачot i dovodot za struja. Koristete pamučna krpa sa mala količina na alkoхол za čišćenje na stakloto na lampata. Ne koristete silni hemijski sredstva. Vnimaajte tečnost da ne dojde vo dopir so elektricnite delovi. Ne koristete svetilka bez sigurno staklo, ako se zaštitno staklo oštetuvanje na svetilka zamenite ili instalirate novo zaštitno staklo!

Информации за заштита на животна средина

Oваа светилка не смеа на крајот на својот употребен век да се приложи со нормалниот одпад од домаќинството, туку треба да биде отпадната на предвидено место за рециклирање на електрични и електронски апарати. На тоа вас ве предупредува и ознаката на самиот производ, упатството за употреба или на пакувањето.

Производителот / дистрибутерот не превзема никаква одговорност за штета или незгода настаната поради нестручна монтажа или неадекватно користење.

GR

Για την ασφάλειά σας, εγκαταστήστε σύμφωνα με τις οδηγίες !!!

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΤΗ

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ:

Μοντέλο: LED M203839-600mm (2x9W), M203839-1200mm (2x18W),
 Τύπος λειτουργίας: 180~265V,
 Πηγή φωτός: 18W / 36W,
 Επίπεδο προστασίας: IP 20 (για εσωτερική χρήση),
 Θερμοκρασία περιβάλλοντος: -5 ~ +40°C

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες πριν από την εγκατάσταση και διατηρήστε τις καλά. Συνιστά, η λάμπα πρέπει να εγκατασταθεί και να συναρμολογηθεί από εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο. Πριν από την εγκατάσταση, παρακαλώ κόψτε την κύρια δύναμη. Απενεργοποιήστε το κύκλωμα. Μην ανάβετε τη λάμπα πριν σβήσετε εγκατάσταση. Χρησιμοποιήστε το κατάλληλο καλώδιο για σύνδεση. Το μήκος των καλωδίων εξόδου πρέπει να είναι τυπικά 0,5 m - 2 m για να διατηρηθεί η ελάχιστη παρεμβολή ραδιοκύβου. Αυτό το φωτιστικό έχει εφαρμοσμένο αυγία LED και χωρίς συντήρηση, δεν απαιτείται αντικατάσταση λαμπτήρα. Χρήση για εσωτερικούς και εξωτερικούς χώρους αντικείμενα. Δεν συνιστάται στα παιδιά να χρησιμοποιούν αυτό το προϊόν, άτομα με χαμηλότερη φυσική κατάσταση, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ:

Οδηγίες εγκατάστασης βρίσκονται στην πίσω πλευρά του εγχειριδίου.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ:

Πριν από τον καθαρισμό, απενεργοποιήστε την ασφάλεια και την παροχή ρεύματος. Χρησιμοποιήστε μόνο ένα βαμβάκι με μικρή ποσότητα αλκοόλ για να καθαρίσετε το σώμα της λάμπας. Μην χρησιμοποιείτε ισχυρή χημικά. Μην χρησιμοποιείτε λάμπα χωρίς σωστά τοποθετημένο υαλοί ασφαλείας. Εάν το υαλοί σπάσει, πρέπει να το αντικαταστήσετε αμέσως!

Πληροφορίες σχετικά με την προστασία του περιβάλλοντος

Αυτή η λάμπα δεν μπορεί να απορριφθεί στο τέλος της υπηρεσίας με σκουπίδια από το νοικοκυριό, αλλά πρέπει να αναβληθεί σε μέρος για ανακύκλωση ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών εξοπλισμούς. Η ειδοποίηση αναγράφεται στις ενδείξεις του ίδιου του προϊόντος, στο εγχειρίδιο χρήστη και στο κουτί.

Κανένα μέρος της προδιαγραφής δεν μπορεί να αναπαράγει με οποιοδήποτε τρόπο ή να χρησιμοποιηθεί για την πραγματοποίηση αλλαγών, όπως μεταφράσεις, μετασχηματισμός ή προσαρμογή χωρίς άδεια από την Trgovina Matejić d.o.o. Με επιφύλαξη παντός δικαιώματος.

Ο κατασκευαστής / διανομέας δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για ζημιά ή τραυματισμό που οφείλεται σε ακατάλληλη εγκατάσταση ή ακατάλληλη χρήση.

DE

Installieren Sie zu Ihrer Sicherheit gemäß den Anweisungen !!!

ANWEISUNGEN FÜR DEN BENUTZER

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN:

Modell: LED M203839-600mm (2x9W), M203839-1200mm (2x18W),
 Betriebsspannung: 180~265V,
 Lichtquelle: 18W / 36W,
 Schutzstufe: IP 20 (für den Innenbereich),
 Umgebungstemperatur: -5 ~ +40°C

WICHTIGE WARNUNG:

Bitte lesen Sie die Anweisungen vor der Installation sorgfältig durch und bewahren Sie sie gut auf. Empfehlen, Die Lampe muss von einem qualifizierten Elektriker installiert und montiert werden. Bitte vor der Installation Schalten Sie die Hauptstromversorgung aus. Schalten Sie den Stromkreis aus. Schalten Sie die Lampe nicht vor dem Ende ein Installation. Bitte verwenden Sie einen geeigneten Draht für den Anschluss. Die Länge der Ausgangsleitungen sollte sein typischerweise 0,5 m - 2 m, um Funkstörungen so gering wie möglich zu halten. Dieses Leuchte hat eine versiegelte LED-Lampe und ist wartungsfrei, kein Lampenwechsel erforderlich. Verwendung für drinnen und draußen Objekte. Es wird nicht empfohlen, dass Kinder dieses Produkt verwenden. sensorische oder mentale Fähigkeiten.

INSTALLATION:

Installationsanweisungen finden Sie auf der Rückseite des Handbuchs.

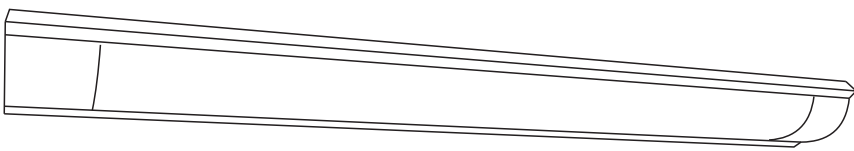
INSTANDHALTUNG:

Schalten Sie vor dem Reinigen die Sicherung und die Stromversorgung aus. Verwenden Sie zum Reinigen des Lampenkörpers nur ein Wattestäbchen mit etwas Alkohol. Nicht stark verwenden Chemikalien. Verwenden Sie keine Lampe ohne ordnungsgemäß installiertes Sicherheitsglas. Wenn das Glas bricht, sollten Sie es sofort ersetzen!

Informationen zum Umweltschutz

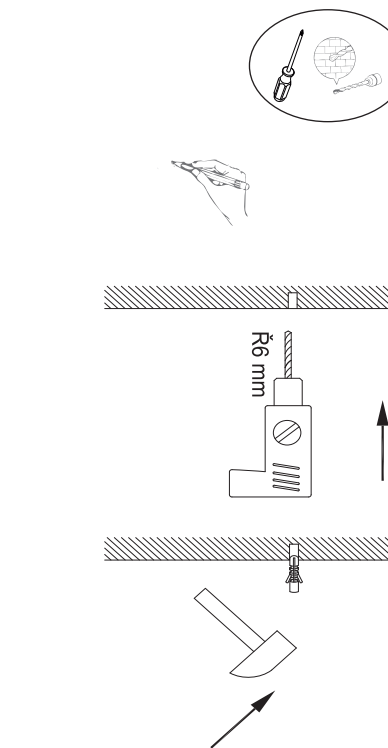
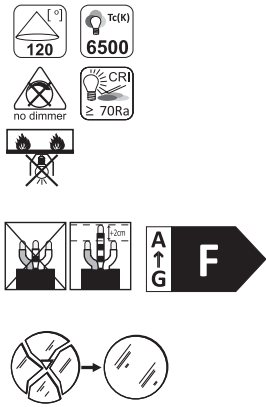
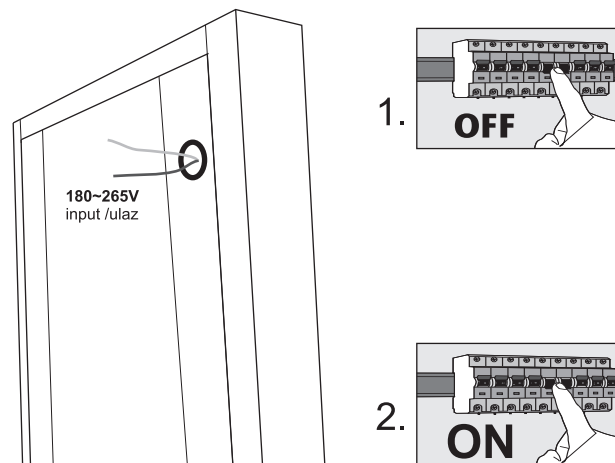
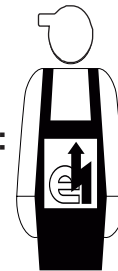
Diese Lampe kann am Ende des Betriebs nicht mit Hausmüll entsorgt werden, sondern sollte an einem Ort zum Recycling von Strom und Strom verschoben werden elektronische Geräte. Die Warnung befindet sich auf den Markierungen auf dem Produkt selbst, der Bedienungsanleitung und der Verpackung.

Kein Teil der Spezifikation darf ohne Genehmigung von Trgovina Matejić d.o.o auf irgendeine Weise reproduziert oder verwendet werden, um Änderungen wie Übersetzung, Transformation oder Anpassung vorzunehmen. Alle Rechte vorbehalten.
Der Hersteller / Vertreter übernimmt keine Verantwortung für Schäden oder Verletzungen, die durch unsachgemäße Installation oder unsachgemäße Verwendung entstehen.



Trgovina Matejić d.o.o.
 Birčaninova 1, 37000 Kruševac, Srbija
 tel./fax.: +381 37 44 71 70
 e-mail: info@matejic.rs

INSTALACIJA: INSTALLATION: MONTAŽA: ИНСТАЛАЦИЈА:



Mitea Lighting

M203839 2X9W/M203839 2X18W

A

B

C

D

E

F

G

F

18~36
kWh/1000h

2019/2015